area 63

- area n°63 anno XIII
2002 luglio/agosto
rivista bimestrale
autorizzazione del Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
Spedizione in abbonamento postale
45% articolo 2 comma 20/b
legge 662/96 filiale di Milano
editore: Federico Motta editore spa
direzione, amministrazione e pubblicità:
7 via cardinal Branda Castiglioni
20156 Milano
telefono +39 02 300761
fax +39 02 38010437
area@mottaeditore.it
www.mottaeditore.it

direzione settore architettura
della Federico Motta Editore:
Marco Casamonti
coordinamento settore architettura
della Federico Motta Editore:
Massimiliano Falsitta

area - relazioni esterne:
Federico Motta Editore
12 via Cretese
telefono +39 02 300761
fax +39 02 38010437
Francesca Comotti,
Alessandra Coppa,
Massimiliano Falsitta

Redazione:
30/r via della Fornace
50125 Firenze
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione@area-arch.it
www.area-arch.it

© Tutti i diritti riservati
Federico Motta editore spa

Distributore edicole
per l'Italia SODIP "Angelo Patuzzi"
Cinisello Balsamo Milano

Distributore librerie:
Joo Distribuzione
35 via F. Argelati 20143 Milano
telefono +39 02 8375671

Distributore edicole e librerie
per l'estero: SIES srl
18 via Bettola
20092 Cinisello Balsamo (Mi)
telefono +39 02 66030400
fax +39 02 66030269-272
sies@siesnet.it

fotolito e fotocomposizione:
Art and Pixel, Firenze

stampa:
Tap Grafiche, Poggibonsi, Siena

una copia euro 11,00
numeri arretrati euro 18
abbonamento annuale,
(6 numeri) euro 62
per sottoscrivere un abbonamento
effettuare il versamento
sul conto corrente postale
numero 16696205 intestato
a Federico Motta Editore spa
indicando nella causale:
"abbonamento ad area"

responsabile ufficio abbonamenti
Sara Rossi

One copy abroad
euro 19
subscription
per year foreign countries, surface mail
(6 issues) euro 112
supply for air mail
Europe, euro 15,50
USA and Canada, euro 47
North Africa, euro 42
other countries, euro 68
using major credit cards
Subscription office
Sara Rossi

La rivista non si assume alcuna
responsabilità circa il materiale inviato
non richiesto dalla redazione.

In copertina:
Lapeña - Torres, progetto per la piazza

direttore responsabile
Marco Casamonti

comitato di direzione
Alessandro Anselmi
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Pasquale Culotta
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

redazione
Laura Andreini
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Giovanni Leoni
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

segreteria di redazione
Daniela Brogi
Beatrice Papucci
Rosy Strati

consulenti
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

progetto grafico
A G Fronzoni

impaginazione
Studio tre

corrispondenti
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Jamal Shafiq A. Ilayan, Amman
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Philippe Meier, Ginevra

hanno collaborato
Monica Bruzzone
Marco Lecis
Andrea Nicolosi
Marco Pascali
Luca Vacchelli
Alessandro Valenti
Chiara Visentin

traduzioni
Patrizia Agresti
Catherine Frost
Jorunn Monrad

paesaggi: materia, colore, decorazione

editoriale

2 architettura e paesaggio
intervista a Martha Schwartz

scenari del paesaggio

6 Toshio Shibata
Landscape
testo Laura Andreini

18 paesaggio, decorazione, architettura: quale pensiero?
testo Renato Rizzi

22 Renato Rizzi
la decorazione alla grande scala
testo Renato Rizzi

36 Peter Eisenman
City of Culture
testo Isotta Cortesi

48 Gigon - Guyer
museo e parco a Kalkriese
testo Efisio Pitzalis

62 Abalos - Herreros
riciclaggio di residui urbani
testo Giovanni Polazzi

76 Samyn and Partners
Service Station
testo Alessandro Massarente

88 Andrea Marenco + Architettiriuniti e Studio 4
passeggiata della lanterna
testo Bruno Gabrielli

98 Avon - Tentori - Zanuso
cimitero memoriale a Longarone
testo Laura Bertolaccini

fotografia

112 Franco Fontana
i tempi della natura

120 itinerario contemporaneo: Barcellona
testo Giorgio Di Bitonto, Marco Diretto, Emanuela Sorbo

144 Barcellona verso il 2004: i nuovi progetti
testo Vincenzo P. Bagnato

150 progetti per il litorale Besòs a Barcellona
testo Dunia Mittner

design

166 Roberto Segoni
insegnare progettando
testo Carlo Vannicola

170 esiti concorsi

176 anticipazioni
recensioni mostre e libri

182 miscellanea

184 new media